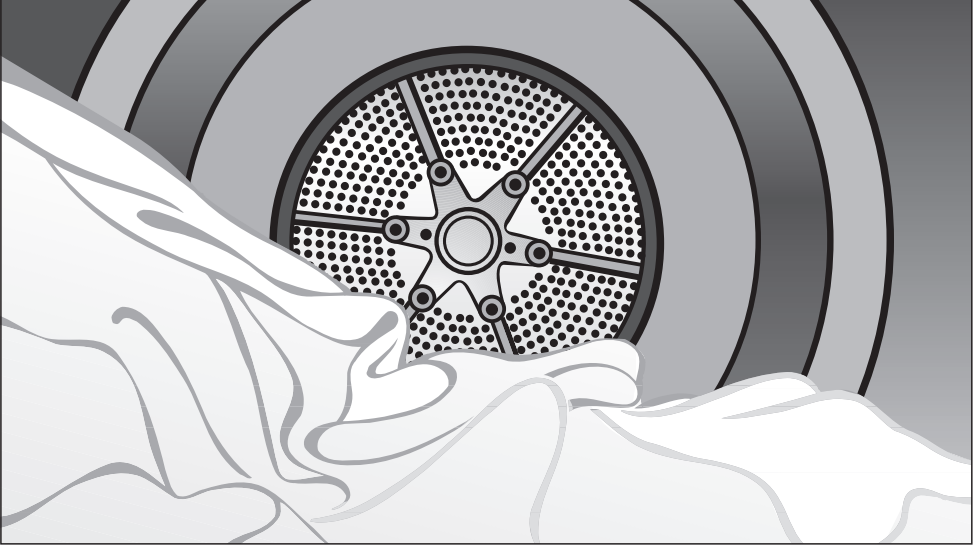


**Miele**



# Kullanma Kılavuzu ve Montaj Talimatı Hava Tahliyeli Kurutma Makinesi PT 7186 Vario XL

Elektro

tr - TR

Cihazı kurmadan ve çalıştırmadan önce mutlaka Kullanma Kılavuzunu okuyunuz. Böylece kendinizi ve cihazı oluşabilecek zararlardan korumuş olursunuz.

M.-Nr. 07 528 952

# Çevre Korumaya Katkınız

## Ambalaj Malzemelerinin Kaldırılması

Ambalaj kurutma makinesini nakliye sırasında oluşabilecek hasarlardan korur. Ambalaj malzemeleri çevreye zarar vermeyen geri dönüşümlü maddelerden seçilmiştir.

Malzemelerin geri dönüşümlü olması sonucunda ham madde tüketimi ve çöp oluşumu azalır.

## Eski Cihazın Çıkarılması

Eski elektrikli ve elektronik cihazlarda hala işe yarayabilecek değerli parçalar bulunabilir. Ayrıca eski cihazlarda çalışmaları için gerekli olan zararlı maddeler de olabilir. Bu maddeler çöpte ve yanlış kullanımlarda insan sağlığına zarar verebilir. Bu nedenle eski cihazınızı asla çöpe atmayınız.

Bunun yerine belediye tarafından öngörülen toplama merkezlerine teslim ederek elektrikli parçaların yeniden değerlendirilmelerini sağlayınız.



Eski cihaz binadan çıkarılıncaya kadar çocuklar için güvenli bir yerde saklanmalıdır.

## Enerji Tasarrufu

Aşağıdaki şartlar yerine getirildiğinde kurutma süresi gereksiz yere uzatılmamış ve enerji tüketilmemiş olacaktır:

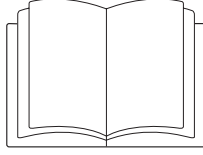
- Çamaşırları yıkandıktan sonra sıkılması için en yüksek devir sayısını seçiniz.  
Sıkma devir sayısı ne kadar yüksek olursa kurutma sırasında o kadar enerji ve süre tasarruf etmiş olursunuz.
- Kurutma programı için en yüksek doldurma kapasitesinden yararlanınız.  
Bu sayede toplam çamaşır miktarı için en uygun enerji tüketimi gerçekleşecektir.
- Kurutma sırasında makinenin bulunduğu yeri yeterli derecede havalandırınız.
- Gerektiğinde hav filtresini temizleyiniz.
- Hava tahliye kanallarını düzenli olarak kontrol ediniz, tıkanmış filtreleri temizleyiniz ve burada biriken havları temizleyiniz.
- Hava kanalı montajında çok fazla dirsek ve dönüşler kullanmayınız.

<b>Çevre Korumaya Katkınız</b>	2
<b>Güvenlik Tavsiyeleri ve Uyarılar</b>	5
<b>Kurutma Makinesinin Kullanımı</b>	13
Kumanda Paneli	13
İlk Çalıştırma Bilgileri	13
Ekran Fonksiyonları	14
Çamaşırhane Versiyonu	16
<b>Çamaşır Bakımı İçin Öneriler</b>	17
1. Çamaşırın Hazırlanması	17
2. Kurutma Makinesinin Doldurulması	18
3. Program Seçimi	18
<b>Kısa Açıklama</b>	19
<b>Program Seçimi</b>	23
Program Seçimi/Değişimi	23
Hassas	25
Favori Programın Program Kaydı	25
<b>Timer</b>	26
<b>Program Akışının Değiştirilmesi</b>	27
Jeton Ünitesi	27
Devam Eden Programın	27
- değiştirilmesi	27
- durdurulması	27
Çamaşır İlavesi veya Çıkarılması	27
Kalan Süre	27
<b>Temizlik ve Bakım</b>	28
Hav Süzgecinin Temizlenmesi	28
Süzgecin Çıkarılması	28
Hav Filtresin Sökülmesi	28
Hav Süzgeci Parçalarının Kuru Temizliği	29
Hav Süzgecinin Islak Temizliği	29
Hav Süzgecinin Takılması	29
Hava Giriş Kanalinin Temizliği	30
Hızlı Temizlik	30
İlave Temizlik	30
- Fan Kafesi	30
- Kazan Ağızındaki Kapaklar	31
Kurutma Makinesinin Temizliği	32

# İçindekiler

---

<b>Arızalarda Yardım</b> . . . . .	33
Ne Yapmalı, eğer...? . . . . .	33
Ekranında Test- ve Arıza Uyarıları . . . . .	33
İyi kurutulmayan çamaşırlar . . . . .	35
Diğer Problemler . . . . .	36
Ampulün Değiştirilmesi . . . . .	39
Aşırı Güç Kapatma İşlemi. . . . .	40
Servis aralığı göstergesi. . . . .	40
<b>Müşteri Hizmetleri</b> . . . . .	41
Tamirler . . . . .	41
Optik Göz - PC . . . . .	41
Sonradan Alınabilen Aksesuar. . . . .	41
<b>Kurulma ve Bağlantı</b> . . . . .	42
Kurulma . . . . .	42
Ön Görünüm . . . . .	42
Yan Görünüm . . . . .	43
Arka Görünüm. . . . .	43
Üstten Görünüm . . . . .	43
Baza Takılması . . . . .	43
Jeton Ünitesi . . . . .	43
Kurulma . . . . .	44
Taşıma . . . . .	44
Yerleştirme . . . . .	44
Kaymaya Karşı Önlem . . . . .	46
Kurulacak Alanın Havalandırılması . . . . .	46
Elektrik Bağlantısı. . . . .	47
<b>Hava Tahliye Borularının Montajı</b> . . . . .	48
Temel Kurallar . . . . .	48
Toplam Boru Uzunluğu . . . . .	49
Uygulama Şekli. . . . .	49
Hesaplama Örneği . . . . .	50
Hava tahliye bağlantı ölçümü. . . . .	50
Geçmeli Borulu Hava Tahliye Sistemi . . . . .	51
Hava Tahliyesi Toplanma Kanalı . . . . .	53
<b>Teknik Veriler</b> . . . . .	54



► Kullanma kılavuzunu **mutlaka** okuyunuz.

Bu kurutma makinesi yasal güvenlik şartlarına uygundur. Hatalı bir kullanım kişilere ve eşyalara zarar verebilir.

Kurutma makinesi çalıştırmadan önce kullanma kılavuzunu okuyunuz. Bu kitapçık kurutma-kurutma-sütunu ile ilgili önemli güvenlik, kullanım ve bakım bilgileri verir. Böylece kendinizi ve cihazı zararlardan korumuş olursunuz.

Bu kurutma makinesi diğer kişiler de kullanacaksa, onlara da bu güvenlik kuralları ve uyarılar anlatılmalıdır.

Bu kullanma kılavuzunu saklayınız ve gerekirse cihazın bir sonraki sahiplerine teslim ediniz.

## Kullanım Kuralları

► Kurutma makinesi sadece suda yıkanmış olan ve üreticisi tarafından bakım etiketinde makinede kurutulabilirliği belirtilen tekstil ürünleri için öngörülmüştür.

Diğer kullanım amaçları tehlikeli olabilir. Miele firması kurallara aykırı veya hatalı kullanımdan kaynaklanan zararlardan sorumlu tutulamaz.

► Kurutma makinesi kullanma kılavuzundaki önerilere göre kullanılmalı, düzenli bakımı yapılmalı ve çalışma durumu kontrol edilmelidir.

► Bu kurutma makinesi dış alanda kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

## Güvenlik Tavsiyeleri ve Uyarılar

---

- ▶ Psikolojik rahatsızlık ve anlama bozukluğu veya tecrübesizlik nedenleriyle kurutma makinesi güvenli çalıştırabilecek durumda olmayan kişiler ancak bu işin sorumluluğunu üzerine alabilecek kişilerin kontrolünde cihazı kullanabilirler.
- ▶ Sekiz yaşından küçük çocuklar devamlı kontrol altında olsalar bile kurutma makinesinden uzak tutulmalıdır.
- ▶ Çocuklar ancak sekiz yaşından itibaren kurutma makinesini güvenli kullanabilmeleri için gerekli bilgiler verildikten sonra yanlarında onları kontrol eden bir büyük olmadan makineyi çalıştırabilirler. Bu arada çocuklara hatalı kullanım sonunda ne gibi tehlikelerin ortaya çıkabileceği anlatılmalıdır.
- ▶ Çocuklar kurutma makinesini yanlarında bir büyük olmadan temizleyemez ve bakımını yapamazlar.
- ▶ Kurutma makinesi çevresinde bulunan çocuklara dikkat ediniz. Çocukların kurutma makinesi ile oynamalarına asla izin vermeyiniz.
- ▶ Kurutma makinesi halka açık bir yerde kullanılacaksa makine operatörü cihazı kullanacak kişilerin tehlikeleri durumlarla karşılaşmalarını için gereken önlemleri almalıdır.

## Teknik Güvenlik

- ▶ Kurutma makinesi kurmadan önce dışarıdan gözle görülür bir hasarının olup olmadığını kontrol ediniz. Hasarlı bir kurutma-kurutma-sütununu kurmayınız ve çalıştırmayınız.
- ▶ Kurutma makinesinde Miele tarafından açıkça izin verilmeyen değişiklikler yapılamaz.

## Güvenlik Tavsiyeleri ve Uyarılar

---

- ▶ Bu kurutma makinesinin elektrik güvenliği ancak yasal şartlara uygun olarak döşenmiş koruyucu hatlara bağlandığı takdirde sağlanabilir. Bu temel şartın kontrol edilmesi ve gerektiğinde binadaki şebeke hattının gözden geçirilmesi çok önemlidir. Miele firması eksik veya hasarlı bir kablo nedeniyle meydana gelebilecek zararlardan sorumlu tutulmaz.
- ▶ Hatalı tamirler sonucunda cihazı kullanan kişiler için beklenmeyen tehlikeler ortaya çıkabilir ve Miele firması bu sorumluluğu kabul etmez. Tamir işleri sadece Miele tarafından yetki verilmiş servisler tarafından yapılabilir, aksi halde bir sonraki arıza ve zararlar garanti kapsamına alınmayacaktır.
- ▶ Bozuk yapı parçaları sadece orijinal Miele yedek parçaları ile yenilenebilir. Kurutma makinesi ancak bu parçalarla güvenle kullanılmaya devam edilebilir. Ancak bu parçalarla gerekli güvenlik şartları tam olarak yerine getirilerek cihazın çalışması sağlanabilir.
- ▶ Makine bakımlarının düzenli aralıklarla- uzman personeller tarafından yapılmaması halinde çalışma gücünde zayıflama, arızalar ve yangın tehlikesi her zaman ortaya çıkabilir.
- ▶ Bir arıza durumunda veya temizlik ve bakım işlemlerinde kurutma makinesi elektrik şebekesinde şu şekilde ayrılabilir:
  - fişi prizden çekilir,
  - binadaki(evdeki) sigortalar kapatılır veya
  - vidalı sigorta yuvasından tamamen çıkartılır.
- ▶ Bu kurutma makinesi ev dışında bir yerde (örneğin: teknelerde) çalıştırılmaz.

# Güvenlik Tavsiyeleri ve Uyarılar

---

## Doğru Kullanım

▶ Kurutma makinesinin kapağına asılmayınız ve yaslanmayınız. Makine devrilebilir. Yaralanma tehlikesi!

▶ Her kurutma işleminden sonra kapağı kapatınız. Böylece şunları önlemiş olursunuz:

- Çocuklar kurutma makinesine tırmanmak veya içine oyuncaklarını saklamak isteyebilir.
- Küçük evcil hayvanlarınız makinenin içine tırmanabilirler.

▶ Kurutma makinesini temizlemek için basınçlı temizlik aletleri veya su kullanmayınız.

▶ Makinenin bulunduğu alanı temiz tutunuz, biriken tozları ve havları alınız. Çekilen havadaki tozlar tıkanmalara nede olabilir. Bir arıza ve yangın çıkabilir!

▶ Kurutma makinesi yeterli derecede havalandırılan bir yerde ve hava tahliyesi bağlantısı yapıldıktan sonra çalıştırılabilir.

▶ Hava tahliye borusu asla aşağıdaki sistemlere bağlanamaz:

- yanmakta olan bir soba veya atık gaz bacasına,
- ısıtılan odaların havalandırması için kullanılan kanallara,
- başkalarının kullandığı bacalara.

Duman veya atık gazların geri emilmesi sonucunda zehirlenme tehlikesi ortaya çıkar.

▶ Hava tahliye sistemlerinin ( baca, dış kafes, dirsekler gibi) hava geçirgenliğini düzenli olarak kontrol ediniz. Buralarda havlar birikebilir ve hava çıkışını önleyebilir.

Halen kullanılmakta olan hava tahliye kanalını cihazı yerleştirmeden önce kontrol ediniz.



► Gazlı ısıtıcılar, gaz sobaları, baca bağlantılı kömür sobaları ile aynı yerde, aynı evde veya yandaki odalarda çalıştırılırsa ve alçak basınç 4 Pa veya daha fazla ise atılacak gazlar geri çekilebilir ve boğulma ve zehirlenme tehlikesi ortaya çıkabilir.

Odaları yeterli derecede havalandırarak alçak basıncı şöyle önleyebilirsiniz:

- dış duvarlarda kapatılmayan delikler veya
- pencere şalteri: Kurutma makinesi sadece pencere açıkken çalıştırılabilir.

Makinelerin tehlikesiz bir şekilde çalışabilmesi için ve 4 Pa veya üzerinde bir değerde alçak basınç oluşmaması için bir baca ustasına danışınız.

► Birkaç kurutma makinesi tek bir genel hava tahliye kanalına bağlanacaksa, bu durumda kanala her bir kurutma makinesi için ayrı bir klepe takılmalıdır.

Buna dikkat edilmezse kurutma makinesi ve elektrik güvenliği zarar görebilir!

► Hav süzgeci düzenli olarak temizlenmelidir!

► Kurutma makinesi hav süzgeçleri olmadan ve hasar görmüş süzgeçlerle çalıştırılmamalıdır. Makineler bozulabilir.

Havlar hava kanalını, rezistansı ve hava tahliye kanalını tıkayabilir. Yangın tehlikesi!

Kurutma makinesini hemen durdurunuz ve hasar göre hav süzgecini değiştiriniz.

► Kurutma makinesini donma tehlikesi olan yerlere kurmayınız.

Donma noktasındaki dereceler kurutma-kurutma-sütununun çalışmasını olumsuz etkiler.

Oda sıcaklığı +2°C ile +50°C derece arası olmalıdır.

## Güvenlik Tavsiyeleri ve Uyarılar

---

► Aşağıda yazılı çamaşırlar yangın tehlikesi nedeniyle kurutulmamalıdır:

- çamaşırlar yıkanmamışsa.
- yeterli derecede temizlenmemiş ise ve yağ- veya kirler henüz duruyorsa (örn.: yağlı ve kremli mutfak- veya kozmetik bezleri gibi).  
Yeterli derecede temizlenmemiş çamaşırlarda kendi kendine tutuşma tehlikesi vardır, hatta bu tehlike kurutma işlemi bittikten sonra bile devam eder.
- yanıcı maddelerle veya aseton, alkol, benzin, likit gaz, leke çıkarıcı, terebantın, mum- ve mum sökücü veya kimyasallarla (paspaslarda, bezlerde bulunan) temizlenen malzemeler.
- saç spreyi-, aseton- veya benzeri maddelere bulaşmış bezler.

Bu nedenle böyle çok kirli tekstil ürünlerini özellikle iyice yıkayınız: yeterli miktarda deterjan kullanınız ve yüksek bir ısı derecesi seçiniz. Gerekirse birkaç defa daha yıkayınız.

► Yangın tehlikesi olduğu için aşağıdaki tekstil ürünleri veya ürünler asla makinede kurutulmamalıdır,

- temizlik için sanayi kimyasalları kullanılan malzemeler (örneğin: kimyasal temizlik gibi).
- özellikle kauçuk köpüğü-, lastik-, veya lastik benzeri parçaları olan çamaşırlar. Bunlar örneğin Lateks süngerler, duş boneleri, su geçirmez tekstiller, lastikli giysiler, süngerli yastıklar gibi.
- içinde dolgu maddeleri bulunan veya dolguları dışarı fırlamış çamaşır ve giysiler (yastık veya ceket gibi). Dışarı çıkan dolgular yangına sebep olabilir.

## Güvenlik Tavsiyeleri ve Uyarılar

---

- ▶ Çamaşırların zarar görmeyeceği bir ısı derecesinde kalması için ısıtma sürecinden sonra soğutma işlemi başlar (örn.: çamaşırın kendi kendine tutuşmaması için). Ancak bundan sonra program biter. Çamaşırları program bittikten sonra tamamen dışarı alınız.
- ▶ **Uyarı:** Kurutma makinesini asla program bitmeden kapatmayınız. Ancak tüm çamaşırlar dışarı çıkarılıp ısının dağılması için serildikten sonra bu olabilir.
- ▶ Yumuşatıcı veya benzeri ürünler yumuşatıcı talimatında yazıldığı gibi kullanılmalıdır.

## Güvenlik Tavsiyeleri ve Uyarılar

---

► Kurutma makinesi çevresinde benzin, gaz veya buna benzer kolay tutuşabilen maddeler bulundurmuyunuz. Yangın ve patlama tehlikesi!

► Kurutma makinesine klorlu, florlu veya diğer çözücü buharlar içeren hava püskürtmeyiniz. Yangın tehlikesi!

► Cihazın çelik bölmeleri için şunlar geçerlidir:  
Çelik yüzeylere sıvı klor- veya natriumhipoklorid içeren temizleme ve dezenfeksiyon maddeleri sürülmemelidir. Bu maddeler çelik yüzeylerde korozyona sebep olabilir.

Aşındırma özelliği olan çamaşır suları da korozyon açısından kullanılmamalıdır.

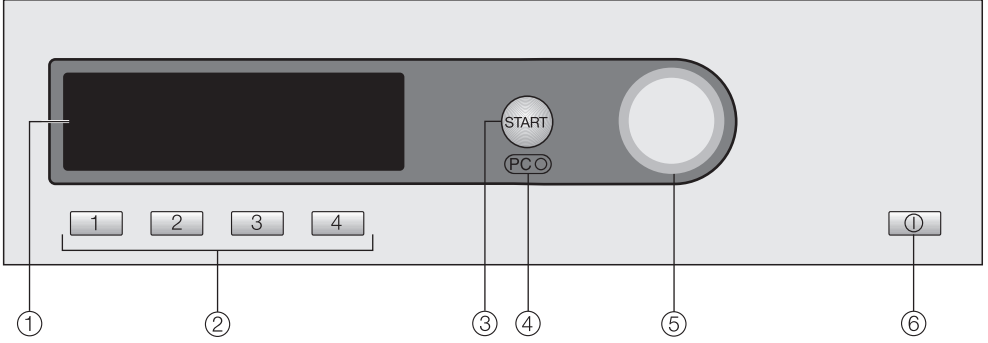
Bu nedenle adı geçen ürünlerin kapları cihaz yakınlarında bulundurulmamalıdır!

### Aksesuar

► Ancak Miele tarafından öngörülen ve izin verilen aksesuarlar makinelere takılabilir. Bu aksesuarların dışında kullanılacak malzemeler cihazın garanti hakkını ortadan kaldırır ve üretici firma meydana gelecek zararlardan sorumlu tutulamaz.

Güvenlik tavsiyeleri ve uyarılarının dikkate alınmaması sonucunda ortaya çıkabilecek zarar ve hasarlardan Miele sorumlu değildir.

## Kumanda Paneli



### ① Ekran

Ayrıntılı açıklamalar bundan sonraki sayfalarda yazılıdır.

### b Doğrudan Seçmeli Tuşlar

Bu tuşlarla doğrudan bir program seçilebilir. Ayrıca bu tuşlara sık kullandığınız programlar yüklenebilir.

### ③ Start Tuşu

### ④ Optik Göz PC

Teknik servis optik gözü kontrol ve aktarma noktası olarak kullanır.

### ⑤ Çok Fonksiyonlu Seçme Düğmesi

Bununla menü noktaları seçilir (= çevrilir) ve onaylanır (= basılır).

### ⑥ Açma-Kapama-Tuşu ①

## İlk Çalıştırma Bilgileri

Kurutma makinesini ilk defa çalıştırmadan önce doğru kurulmuş ve elektrik bağlantısının yapılmış olması gerekir. Lütfen "Kurulum ve Bağlanma" bölümüne bakınız.

Cihazın ilk çalıştırması için "İlk Çalıştırma, Program Tablosu, Ayarlar" kitapçığında yazılanları uygulayınız.

# Kurutma Makinesinin Kullanımı

## Ekran Fonksiyonları

### Giriş Menüsü

1	Kaynat./Renkli çam.	Program seçimi ...
2	Bakımı kolay çamaşır	Ayarlar ▸ ...
3	Finish Yünlü	
4	Düzletme	10:00

Ekranında giriş menüsü (dört adet değiştirilebilen favori program ile) ve *Program Seçimi* işaretlenmiştir.

### Çok Fonksiyonlu Seçme Düğmesi

Çok fonksiyonlu seçme düğmesini **çevirerek** ekranda işaretlenen yer değişir.

Çok fonksiyonlu seçme düğmesine **basarak** işaretlenen menü noktası seçilir.

### Doğrudan Seçmeli Tuşlar

Ekranın sol tarafında görülen favori programlar doğrudan basmalı tuşlara basılarak seçilebilir.

Favori programları kendi ihtiyaçlarınıza göre düzenleyebilirsiniz (buna ait ayrıntılı bilgiler için "Program Seçimi", "Favori Programların Hafızaya Alınması" bölümüne bakınız).

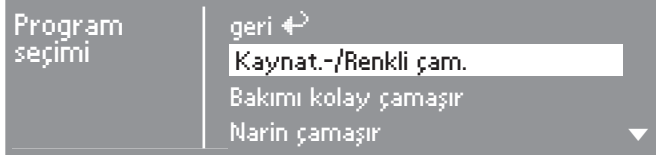
Diğer menülerde doğrudan basmalı tuşlar başka fonksiyonlar için kullanılır. Bu durumlarda ekranda ilgili doğrudan seçmeli tuşun üzerinde bir ok ve tuşun fonksiyon işareti ▼ görülür.

### Program Seçimi Olanakları

Bir program seçimi için iki olanak vardır: *Program seçimi* menüsünü seçiniz ve çok fonksiyonlu tuşa basarak bunu onaylayınız.

- 2. Olanak: Doğrudan basmalı tuşlardan    veya  ve burada adı geçen dört adet programın ana menüsünü doğrudan açınız.

## Program Seçimi Menüsü

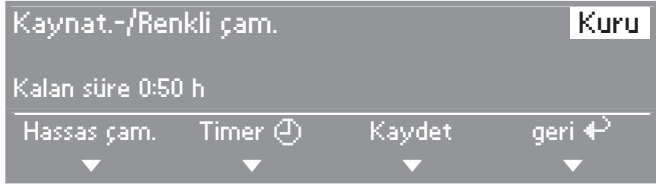


Çok fonksiyonlu seçme düğmesi ile mevcut bütün programları seçebilirsiniz. Dönüş yönüne göre işaretleme yukarıya veya aşağıya doğru hareket eder.

Ekranın sağındaki oklar ▼▲ diğer seçeneklerin var olduğunu gösterir.

Çok fonksiyonlu seçme düğmesine basarak seçilen programın ana menüsü açılır.

## Bir Kurutma Programının Ana Menüsü



- Çok fonksiyonlu seçme düğmesi ile "Kurutma Kademesini" veya "Program" menüsünü işaretleyebilirsiniz.
- İşaretlenen menüler çok fonksiyonlu seçme düğmesine basarak onaylanabilir ve değiştirilebilir.
- *Hassas* veya *Timer* menülerini [1] - [2] doğrudan basmalı tuşlara basarak seçebilirsiniz.
- Giriş menüsüne dönmek için [4] doğrudan basmalı tuşuna basınız.

Alternatif olarak çok fonksiyonlu seçme düğmesini işaretleyiniz ve onaylayınız.

## Menü Ayarları ▮

*Ayarlar* ▮ menüsünde kurutma makinesinin elektroniğini değişen şartlara uyumlu hale getirebilirsiniz. Bu konu ile ilgili diğer bilgileri "İlk Çalıştırma, Program Tablosu, Ayarlar" kitapçığında bulacaksınız.

# Kurutma Makinesinin Kullanımı

## Çamaşırhane Versiyonu

Programlama durumuna göre (*Kumanda Ayarı*) giriş menüsü farklı görüntüler gösterebilir.

- Kumanda doğrudan seçmeli , , ,  tuşlarla veya çok fonksiyonlu seçme düğmesi ile yapılır.

## Çamaşırhane (WS) Kısa Seçmeli Tuşlarla -basit

1	Kaynat.-/Renkli çam.	Kuru +
2	Bakımı kolay çamaşır	Kuru
3	Finish Yünlü	
4	Soğuk havalandırma	

*Ayarlar/Kullanıcı Alanı* menüsüne yüklenebilecek toplam 4 program seçilebilir.

## Çamaşırhane-Kısa Seçmeli Tuşlar + Logo



*Ayarlar/Kullanıcı Alanı* menüsüne yüklenebilecek 12 kurutma kademesi- ve süre programları seçilebilir.

## Çamaşırhane-Kısa Seçmeli-Tuşlarla Harici Süre Seçme ve Çamaşırhane-Kısa Seçmeli Tuşlarla Dahili Süre Seçme.










*Ayarlar/Kullanıcı Alanı* menüsüne yüklenebilecek farklı ısı seviyelerinde 4 adet süre programı seçilebilir.



## 1. Çamaşırın Hazırlanması

### Bakım Sembolleri

Kurutma	
	normal/daha yüksek ısıda kurutma
	Düşük ısıda kurutma: <i>Hassas</i> programını seçiniz (narin çamaşırlar için).
	Makinede kurutulmaz
Ütü ve Silindir Ütü	
	çok sıcak
	sıcak
	ılık
	ütülenmez/silindir ütüde ütülenmez

### Kurutmadan Önce


- Çok kirli çamaşırları özellikle iyice yıkayınız: Yeterli miktarda deterjan kullanınız ve yüksek ısı derecesi seçiniz. Tam temizlenmiyorsa birkaç defa yıkayınız.
- Üstünden suları damlayan çamaşırları makineden kurutmayınız. Önce çamaşırları en yüksek devir sayısını seçerek makinede sıkınız. Sıkma devir sayısı ne kadar yüksek olursa, kurutma işlemi sırasında o kadar az enerji ve süre harcanır.
- Yeni renkli çamaşırları ilk kurutma işleminden önce ayrı yıkayınız ve açık renk çamaşırlarla birlikte kurutmayınız. Bu çamaşırları kurutma sırasında renk verebilirler (hatta makinenin plastik parçalarını da boyayabilirler).


Diğer çamaşırların üzerine de renkli havlar yapışabilir.

- Kolalı çamaşırları kurutma makinesinde kurutabilirsiniz. Alışılmış apre sertliğini vermek için kola miktarı iki misli olmalıdır.
- Çamaşırlarda dikişler her zaman kontrol edilmelidir. İçi dolgulu çamaşırların dikişleri sökülürse, dolgular dışarı fırlar. Kurutma sırasında yangın tehlikesi oluşabilir!
- Kurutma sırasında kumaş kemer ve önlük kuşaklarını birbirine bağlayınız.
- . . . nevresim ve yastık kılıflarını içine başka küçük çamaşırların kaçmaması için ilikleyiniz. . . . Kopça ve çit çitleri kapatınız.
- Yerinden çıkmış sütyen balenlerinin sökülmüş fitillerini dikişiniz veya balenleri tamamen çıkartınız.
- İyi kuruyabilmeleri için ceket düğmelerini veya fermuarları açınız.
- Eşit kuruyabilmeleri için çamaşırları eşit . . .  
. . . devirde sıkınız,  
. . . havalandırınız,  
. . . dokuma, iplik, boy, bakım sembolleri veya istediğiniz kurutma kademesine göre ayırınız.

# Çamaşır Bakımı İçin Öneriler

## 2. Kurutma Makinesinin Doldurulması

 Yanlış kullanımda yangın tehlikesi! "Güvenlik Tavsiyeleri ve Uyarılar" bölümünü okuyunuz.

 Çamaşırın arasından deterjan topları gibi yabancı maddeleri çıkartıp alınız. Bu malzemeler eriyebilir ve makineye ve çamaşırlara zarar verebilir.


- Kazanı asla aşırı doldurmayınız. Aşırı doldurma sebebiyle çamaşır yıpranır, kurutma tam yürütülemez ve çamaşır çok fazla kırışır.
- Daima her program için uygun olan maksimum doldurma miktarına dikkat ediniz ("İlk Çalıştırma, Program Tablosu, Ayarlar" kitapçığına bakınız). Böylece enerji tüketimi toplam çamaşır miktarına göre çok uygun olacaktır.
- Özellikle bakımı kolay çamaşırlarda makineye doldurulan miktar ne kadar fazla olursa kırışma olasılığı o kadar fazladır. Bu özellikle çok narin dokumalarda (örn.: gömlelerde, bluzlarda) ortaya çıkabilir. Bu cins çamaşırlarda kazana doldurduğunuz miktarı azaltınız.

## 3. Program Seçimi

- Bir çok programda kendi ihtiyaçlarınıza uygun farklı kurutma kademeleri seçebilirsiniz: . . . örn.: *Kuru+*: Bu kademe çamaşırın katlanıp dolaplara konulması için uygundur.

. . . örn.: *Nemli veya Hafif nemli*:

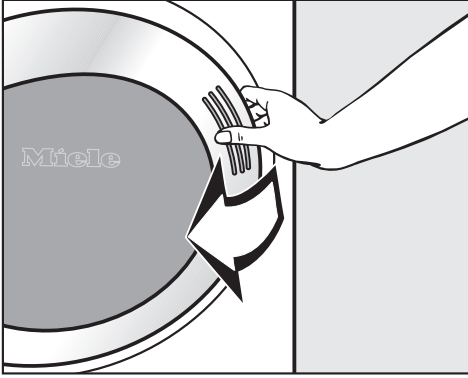
Kurutma işleminden sonra çamaşır ütü makinesinden geçirilecekse bu kade

-  sembolü olan narin çamaşırlarda ayrıca *Hassas* kademesini seçiniz (düşük ısı).
- İç astarı kuş tüyü doldurulmuş çamaşır kalitelerine göre buruşmaya çok yatkındır. Bu tip çamaşır *Düzletme* programından geçirin.
- Saf keten dokumaları ancak bakım etiketinde kurutulabilirliği belirtilmiş ise makinede kurutabilirsiniz. Aksi halde dokuma havlanabilir. Bu çamaşır sadece *Düzletme* programında kurutunuz.
- Yün ve yün karışım dokumalar havlanmaya ve küçülmeye yatkındır. Bu tip dokumaları *Yünlü-program*da kurutunuz.
- Triko çamaşır (örn. T-Şört, iç çamaşırı gibi) ilk yıkamada çekebilir. Bu nedenle: Bu tip çamaşırın çekmemesi için çok fazla kurutmayınız. Ayrıca triko çamaşır satın alırken bir veya iki beden büyük alınız.

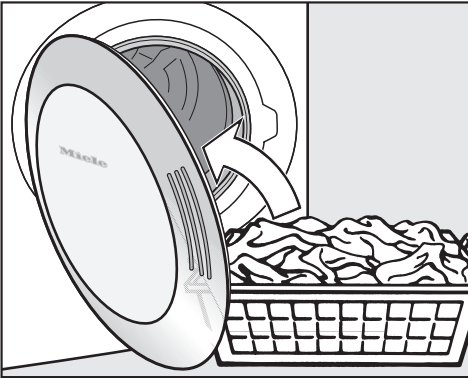
⚠ Mutlaka "Çamaşır Bakımı Önerileri ve Yöntemleri" bölümünü okuyunuz.

## 1 Çamaşırların Hazırlanması

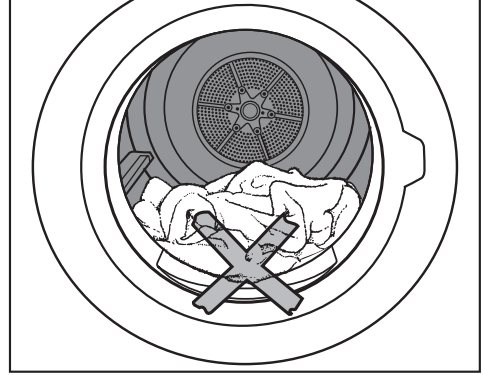
## 2 Kurutma Makinesinin Doldurulması



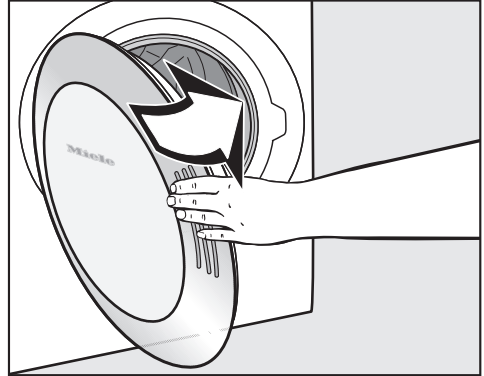
■ kapağı açınız.



■ Çamaşırları doldurunuz.



⚠ Kapağı kapatmadan kontrol ediniz: Kapak ağzına çamaşırların sıkışmamasına dikkat ediniz. Çamaşır zarar görebilir!



■ Hafif bir hareketle kapağı kapatınız – veya kapağa dayanabilir ve bastırabilirsiniz.

## Kısa Açıklama

### 3 Program Seçimi

- Cihazı açmak için *Açma-Kapama* ① tuşunu içeri doğru bastırınız.

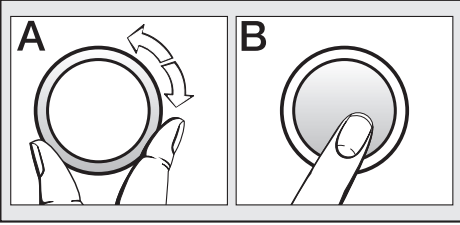
#### Program Açıklamaları

- "İlk Çalıştırma, Program Tablosu, Ayarlar" kitapçığında yazılıdır.

Program seçiminde iki olanak vardır:



1. Doğrudan seçmeli tuşlarla her zaman kullandığınız kendi favori programınızı seçersiniz.



2. *Program Seçimi* menüsü üzerinden bir program seçersiniz (Çevirerek **A** ve bastırarak **B**).

Gerekirse *Hassas* veya *Timer* seçilebilir

- İlgili alt menü üzerinden *Hassas* ve/veya *Timer* (Başlatmayı erteleme süresi) seçilebilir.

### Jeton Ünitesi

Eğer bir jeton ünitesi mevcutsa ekrandaki ödeme talebine dikkat ediniz.

Program başladıktan sonra kapak açılır veya program durdurulursa, (yapılmış olan ayara göre) bir jeton kaybı olabilir!

### 4 Programı Başlatma

Bir program başlatılabileceği zaman *Start* tuşu yanıp söner.

- *Start* tuşuna basınız.

*Start* tuşunun ışığı yanar.

- Ekranda *Program Başlatma* ve daha sonra *Kurutma* yazısı ve program süresi görülür.
- Kalan nem programlarında daha sonra ekranda o anda ulaşılan kurutma kademeleri gösterilir (*Nemli ... Hafif Nemli ...* v.s. gibi. ...).

Kurutma sırasında bu doğrudan seçmeli tuşlarından birine basarsanız, şunları görebilirsiniz:

- **2** *Timer Tuşu* ile programın öngörülebilir bitiş saatini ve güncel saati öğrenebilirsiniz.
- **3** *Hafızaya AlınTuşu* ile o anda yürümekte olan programı favori programınız olarak hafızaya alabilirsiniz.
- **4** *Durdurma Tuşu* o anda yürümekte olan programı durdurabilirsiniz.

### Program Süresi / Kalan Süre

Program seçiminde ekranda tahmini süre gösterilir. Bunu kalan süre olarak da görebilirsiniz.

Bu faktörler nedeniyle kalan süre her zaman farklı olabilir: Çamaşırdaki kalan nem sıkma devir sayısına; dokumanın cinsine; kazana doldurulan çamaşır miktarına; oda sıcaklığına veya şebekedeki voltaj oynamalarına göre değişir.

Bu nedenle çamaşırın durumuna uyum sağlayabilen elektronik her seferinde ayrı bir kalan süre saptayabilir. Kalan süre tespiti kurutma işlemi sırasında kontrol edilir ve gösterilir.

### Program Bitmeden

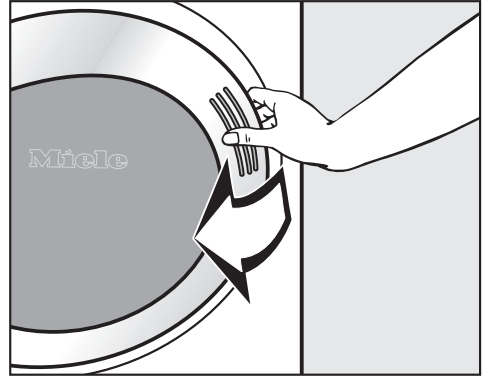
Isıtma sürecinden sonra çoğu programlarda soğutma süreci başlar: Ekranda *Soğutma* yazısı görülür. Ancak bu işlemden sonra program sona erer.

### 5 Program Sonu – Çamaşırların Çıkarılması

*Kırışmayı Önleme* (eğer seçilmişse) ve *Son* yazılarının ekranda görülmesi programın bittiğini gösterir.

Eğer çamaşırları hemen kazandan çıkarmazsanız, kırışmayı önleme süresi içinde kazan aralıklarla dönmeye devam eder. Böylece çamaşırların buruşması önlenmiş olur.

Fakat programın sonunda çamaşırların doğrudan ve tamamen dışarı alınması tavsiye edilir.



- Kapağı açınız.

## Kısa Açıklama



- Kazanı daima tamamen boşaltınız.

Kazanda çamaşır unutmayınız! Aksi halde kalan çamaşır fazla kuruma nedeniyle zarar görebilir.

Cihaz kapağı açıldığında birkaç dakika sonra kazan lambası söner (Enerji tasarrufu).

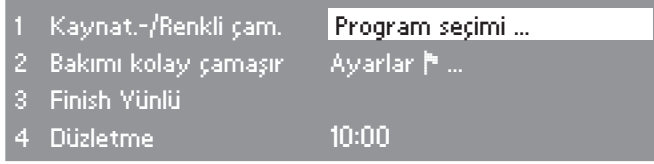
- Cihazı kapatmak için *Açma-Kapatma* ① tuşuna basınız.
- Kapağı kapatınız.

### Bakım Önerileri

- "Temizlik ve Bakım" bölümüne bakınız.

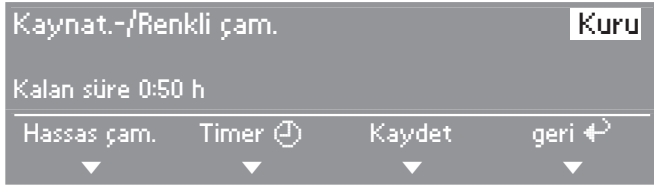
## Program Seçimi/Değişimi

### Giriş Menüsü



- Doğrudan seçmeli tuşa  bastırınız.

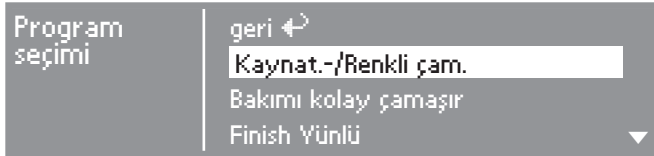
### Ana Menü



- Çok fonksiyonlu seçme düğmesi ile değiştirilecek menüyü şöyle seçebilirsiniz: Program (*Kaynat./Renkli çam.*) veya kurutma kademesi (*Kuru*) ve bu seçimi çok fonksiyonlu seçme düğmesine basarak onaylayınız.

### Yapılan seçime göre ekranda aşağıdaki yazılardan biri görülür:

#### – Program Seçimi

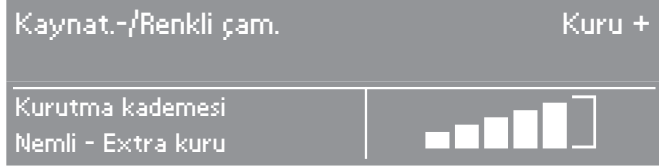


- İsteddiğiniz programı çok fonksiyonlu seçme düğmesi ile seçiniz ve bunu onaylayınız. Ana menü tekrar görülür.

# Program Seçimi

Uyarı:Alt menülerde yaklaşık 20 saniye içinde bir seçme yapılmazsa menü görünümü otomatik olarak ana menüye geri döner.

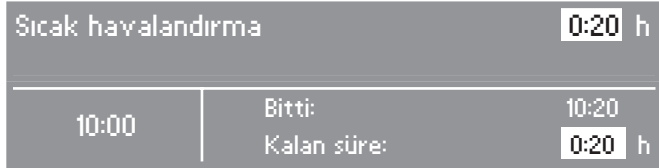
## – Kurutma Kademesi Programı



■ Çok fonksiyonlu seçme düğmesi ile istediğiniz kurutma kademesini seçiniz ve bunu onaylayınız.

– Ekran size her program için hangi kurutma kademesinin seçilebileceğini gösterir.

## – Süre Seçmeli Programlar



■ Süreyi\* çok fonksiyonlu seçme düğmesi ile uzatabilir veya kısaltabilirsiniz.

Buna paralel olarak programın bitiş saati gösterilir.

\*Jetonlu çalıştırmanın kumanda versiyonlarında en uzun süre *Çamaşırhane- Kısa seçmeli tuşlarla harici /dahili süre* ilk çalıştırmada belirlenir.

## – Diğer Programlar

Diğer programlarda kurutma kademesi ve süresi önceden sabit olarak ayarlanmıştır ve değiştirilemez.



## Hassas

Tüm narin çamaşırlar veya  sembolü taşıyan bakımı kolay çamaşırlar için (örneğin: akrilik) *Hassas* menüsünü seçiniz.

- Hassas çamaşırlar düşük ısıda kurutulur.
- Uzatılan program süresi.

■ Doğrudan seçmeli  *Hassas* tuşuna basınız.

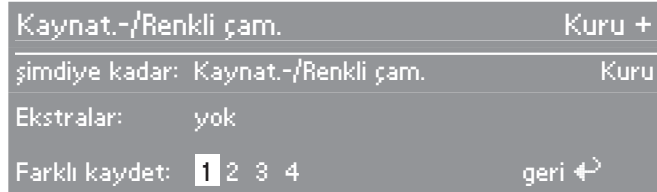
## Favori Programın Program Kaydı

Kurutma makinesi size çok sık kullandığınız programın doğrudan seçmeli tuşlarla seçme olanağı sunmaktadır. Bunun için *Ayarlar/Kullanıcı alanı* menüsünden *Hafızaya alın* seçeneği devrede olmalıdır.



■ Doğrudan seçmeli  *Hafızaya alın* tuşuna basınız.

## Doğrudan Seçmeli Tuş Seçimi



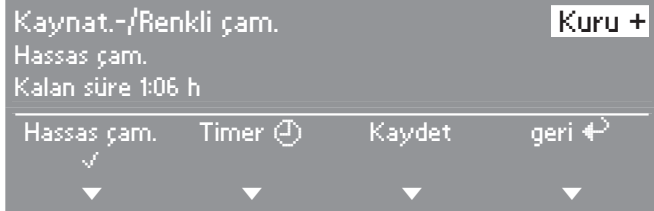
■ Çok fonksiyonlu seçme tuşu ile istediğiniz favori programın numarasını seçiniz ve bunu onaylayınız. Favori program şimdi sizin yaptığınız ayarlarla hafızaya alınır ve giriş menüsünde görülür.

Diğer favori programların hafızaya alınması için aynı işlemi tekrarlayınız. Diğer favori programları kalan doğrudan seçmeli tuşlara yükleyiniz.

# Timer

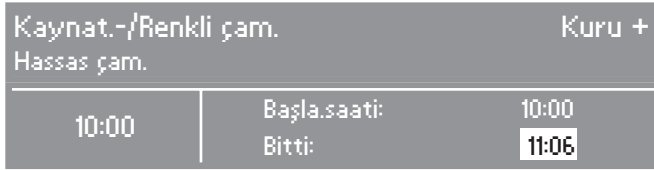
Timer ile - *Gecikmeli Başlatma* ayarına bağlı kalmadan – programın bitiş saatini, programı başlatma saatini veya başlatmaya kadar olan süreyi seçebilirsiniz.

## Timer Alt Menüsünün Açılması



- Doğrudan seçmeli **[2]** *Timer* tuşu ile *Timer* alt menüsünü açınız.

## Erteleme Süresinin Seçilmesi



- Çok fonksiyonlu seçme düğmesi ile istediğiniz süre girişini seçebilirsiniz (30-dakikalık dilimlerle) ve bunu onaylayabilirsiniz.

Start ve Son için vereceğiniz saati 30 dakika kadar erteleyebilirsiniz. Otomatik başlatma için en uzun erteleme süresi 24 saattir.

## Timer Başlatma

- *Start* tuşuna basınız.  
Timer program başlayıncaya kadar dakika olarak geri saymaya başlar. Eğer belirlenen başlama saati 1 saatten fazla ise, o zaman çamaşırların buruşmaması için kazan saatte bir kısa bir dönüş yapar.

## Timer Durdurma

- Doğrudan basmalı **[4]** (*Durdurma*) tuşuna basınız.
- Programı başlatabilirsiniz.

## Jeton Ünitesi

Program başladıktan sonra cihazın kapağı açılırsa veya program durdurulursa, (yapılan ayara göre\*) jeton kaybı olabilir!

\* İlk çalıştırma veya daha sonra Miele yetkili servisleri tarafından ayar değişikliği yapılabilir.


## Devam Eden Programın

### - değiştirilmesi


Programın değiştirilmesi mümkün değildir (istenmeden değiştirilmelere karşı koruyucu olarak).

Yeni bir program seçebilmek için programı durdurmanız gerekecektir.

### - durdurulması


-  *Durdurma* seçmeli tuşuna basınız.

Belirli bir ısı derecesine ulaştıktan sonra çamaşırlar bazı programlarda soğutulur.

Bir kere daha  *Durdurma* tuşuna basarsanız, ekranda *Son* yazısı görülür.

- Cihaz kapağını açınız.
- Kapağı kapatınız.
- Hemen bir program seçiniz ve başlatınız.

## Çamaşır İlavesi veya Çıkarılması

 Çok sıcak olan çamaşırlara veya kazana veya kazan arkasına elinizi sürmeyiniz . Yanık tehlikesi! Kazandaki ısı derecesi çok yüksek olabilir.

-  *Durdurma* tuşuna basınız.

Belirli bir ısı derecesine ulaştıktan sonra bazı programlarda çamaşırlar soğutulur.

- Çamaşırlar tamamen soğuduktan sonra cihazın kapağını açınız.
- Çamaşırlarınızı şimdi ilave edebilirsiniz veya bir kısmını ışıralabilirsiniz.
- Cihazın kapağını kapatınız.
- Bir program seçiniz.
- *Başlat/Start* tuşuna basınız.

## Kalan Süre

Program akışı içindeki değişikliklerde ekranda gösterilen kalan süre gerçek kurutma süresinden farklı olabilir.

# Temizlik ve Bakım

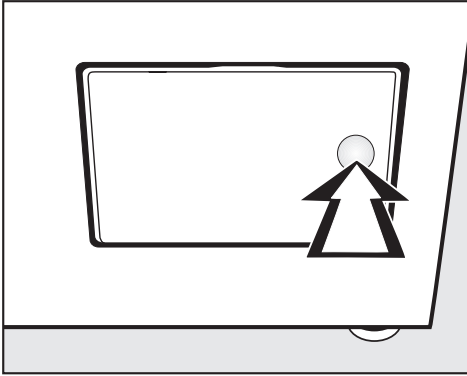
## Hav Süzgecinin Temizlenmesi

İki parçalı hav süzgeci hava giriş bölgesindedir ve kurutma sırasında uçuşan havları toplar. Bunlar temizlik için yerinden çıkarılır ve tekrar yerine takılır.

⚠ En geç *Hava kanallarını temizleyin* uyarısından sonra hav süzgecini temizleyiniz.

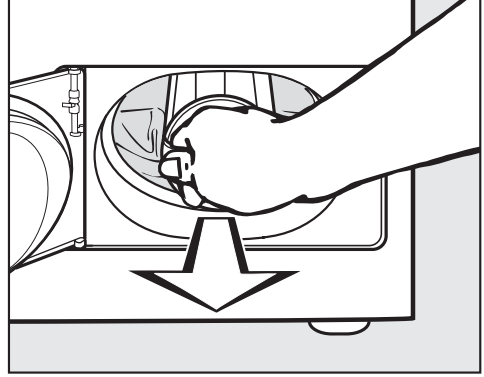
Öneri: Havları elektrik süpürmesini fazla deđdirmeden de alabilirsiniz.

## Süzgecin Çıkarılması



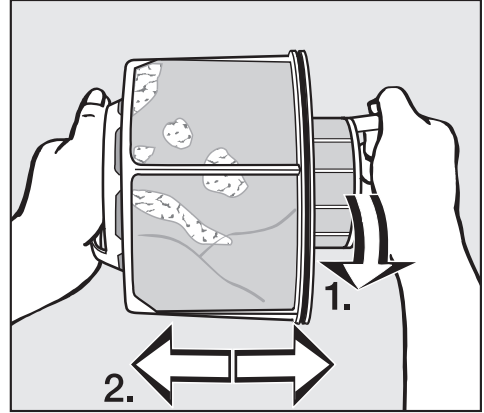
- Açmak için hav filtresinin kapağına bastırınız.

Süzgeci dışarı alırken tutacağıni çevirmeyiniz (resme bakınız) aksi halde filtre demonte olur.



- Hav süzgecini tutarak dışarı çekiniz.

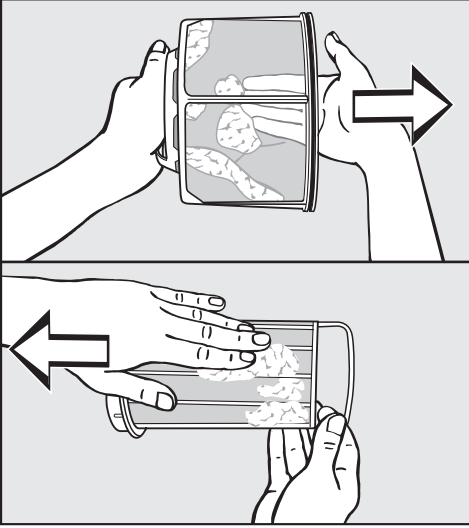
## Hav Filtresin Sökülmesi



- Hav süzgecini tutacağından sıkıca tutunuz.
- 1. İçteki hav süzgeci parçasını çeviriniz.
- 2. Hav süzgeci parçalarını birbirinden ayırınız.

## Hav Süzgeci Parçalarının Kuru Temizliği

Biriken havları elektrik süpürgesi ile hijyenik ve fazla yorulmadan alabilirsiniz.



- Havları dökünüz ve ayrıca siliniz veya elektrik süpürgesini kullanınız.

## Hav Süzgecinin Islak Temizliği

Hav süzgeci parçalarını ancak çok dolduğunda veya tıkanıldığında akan sıcak suyun altında yıkayabilirsiniz.

⚠ Hav süzgeci parçalarını tekrar birbirine geçirmeden önce kurulayınız! Islak bir süzgeç kurutma sırasında arızaya sebep olabilir!

## Hav Süzgecinin Takılması

⚠ Hava giriş kanalının çok kirlenmesi halinde temizlenmiş hav süzgecinin tekrar yerine takmadan önce o bölümün temizlenmesi lazımdır. Bir sonraki sayfaya bakınız.

- İç ve dış süzgeç parçalarını iç içe geçiriniz.
- İç parçayı saat göstergesi yönünde çeviriniz.
- Hav süzgecinin tutacağından tutunuz ve dayanma noktasına kadar hava giriş kanalına sürünüz.

Bu arada süzgeç tutacağına çevirmeyiniz, süzgeç yerinden çıkabilir.

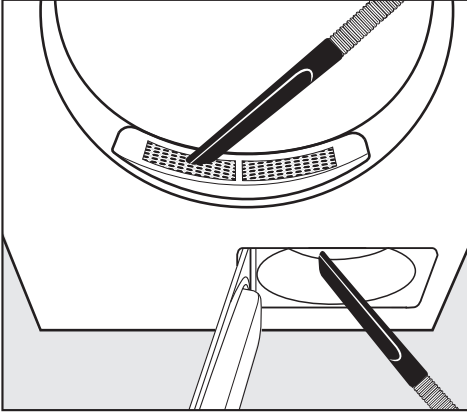
- Hav filtresi kapağını kapatınız.

# Temizlik ve Bakım

## Hava Giriş Kanalının Temizliği

Hava giriş kanalını zaman zaman kontrol ediniz ve çok kirlenmişse temizleyiniz!

### Hızlı Temizlik



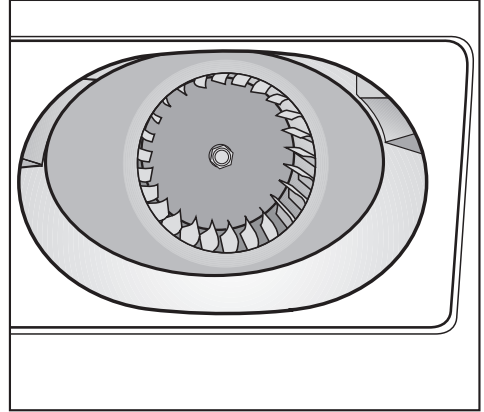
- Biriken havları elektrik süpürgesi ile:
  - filtre kapağından (üstte).
  - daha önce hav süzgecini çıkarmış ve temizlemiş iseniz fan çarkından (altta) alınız.

## İlave Temizlik

### – Fan Kafesi

Hav filtresi kapağının arkasındaki fan kafesine kurutma sırasında uçuşan iplik ve havlar takılır ve yapışır.

Fan kafesini arada bir kontrol ediniz ve temizleyiniz.

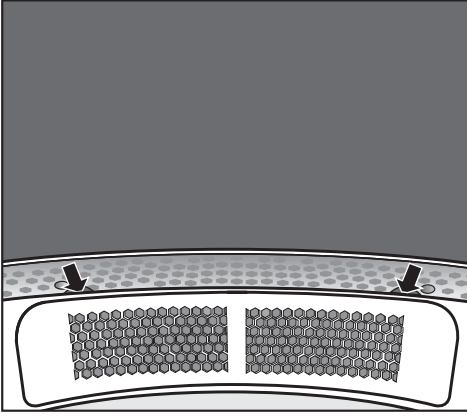


- Nemli bir bezle fanın üstündeki kirleri dikkatlice siliniz.
- Ayrıca fan yuvasını da temizleyiniz.
- Havları elektrik süpürgesi ile alınız.
- Açılan filtre kapağındaki ve kapak lastiğinde biriken havları da silip alınız.  
Bu arada kapak lastiğinin zarar görmemesi için özen gösteriniz!

## – Kazan Ağzındaki Kapaklar

⚠ Buradaki kapakları ancak çok fazla bir birikme ve tıkanma olduğunda çıkartınız.

- Kazana bakınız.



- Kapağın\* kenarından tutunuz(ok işaretine bak) ve kapağı yukarı doğru kaldırınız.

\* Kapağı 2 vida (cihazla verilir) ile yerinden yanlışlıkla çıkarılmaması için emniyete alınız. Sonraki resme bakınız.

- Kapağın altındaki hava giriş kanalını elektrik süpürgesi ile temizleyiniz.
- Kapağı temizleyiniz.
- Fan kafesi önündeki hava giriş kanalını temizleyiniz (filtre kapağını açınız).

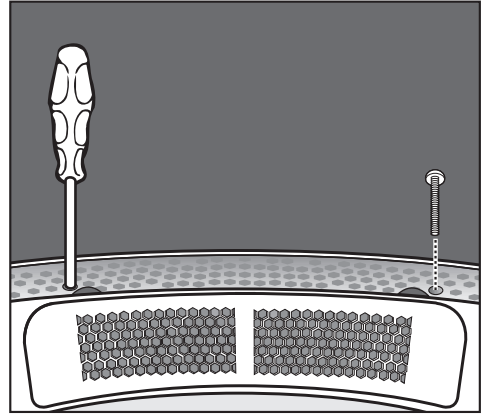
## Tekrar Yerine Takma

- Kapağı sağdan ve soldan kendi yuvasına takınız.
- Kapağın üstünden yerine oturuncaya kadar bastırınız.

## Kapağın Emniyete Alınması

Kapağı 2 vida ile yanlışlıkla yerinden çıkarılmaması için emniyete alınız. Vidalar kazanın içinden sıkıştırılmalıdır.

- Kazana bakınız.





- Kapağın altından sağa ve sola torx-tornavida ile çeviriniz.


# Temizlik ve Bakım

---

## Kurutma Makinesinin Temizliği

 Kurutma makinesinin elektrik bağlantısını şebekeden ayırınız.

 Aşındırma özelliği olan, asit içeren ve cam temizleme veya genel temizlik maddeleri kullanmayınız. Bunlar içerdikleri kimyasal bileşimleri nedeniyle cihazın plastik ve diğer parçalarına zarar verebilir.

 Kurutma makinesini temizlemek amacıyla su sıkmayınız.

- Makine kasasını, kumanda panelini, kapak ve kapak contasını hafif nemli ve sabunlu bezle siliniz.
- Cihazın çelik parçalarını (örneğin :kazanı) uygun bir çelik temizleme maddesi ile siliniz.
- Bütün parçaları yumuşak bir bezle kurulayınız.




## Ne Yapmalı, eğer...?

Çoğu arızayı kendiniz giderebilirsiniz.




Servis çağırmadığınız için de zaman ve paradan tasarruf edebilirsiniz.

Aşağıdaki tablolar size arıza ve hataları bulmakta ve gidermede yardımcı olacaktır.


Fakat lütfen şu noktalara dikkat ediniz:

 Elektrikli aletlerin tamiri sadece uzman ve yetkili personel tarafından yapılmalıdır. Yanlış tamirler sonucunda cihazı kullanan kişi için ciddi tehlikeler ortaya çıkabilir.

## Ekranında Test- ve Arıza Uyarıları

Problem	Sebebi	Çözüm
 Doluluk miktarını kontrol ediniz. Kazan boş veya çamaşırlar çok kuru olabilir.	Bu bir arıza değildir. Bazı programlarda kazan çok az doldurulmuş veya kazana hiç çamaşır konulmamışsa program durdurulur. Aynı durum henüz kurutulmuş çamaşırlar için de uygulanır.	Tek parça çamaşır sıcak hava ile kurutunuz. Test uyarısının silinmesi için: – Cihazın kapağı açınız.
 Teknik hata Yeniden çalıştırma başarısız, yetkili servisi arayınız <b>Ayrıca bir hata numarası gösterilir (örn.: F43 gibi)..</b>	Ekranında bir hata uyarısı görüldüğü sürece yeni bir program başlatılamaz.	– Ekrandaki uyarı için gerekeni yapınız. – Sonra yeniden programı başlatınız.
 Elektrik kesintisi Program sonu Lütfen OK-tuşuna basınız	Kurutma sırasında kurutma makinesi kapanmış veya elektrik kesilmiş olabilir.	– Cihazı açtıktan/elektrik geldikten sonra bunu OK ile onaylayınız ve programı yeniden başlatınız.

## Arızalarda Yardım

Problem	Sebeup	Çözüm
 Hava kanalını temizleyiniz Filtreleri temizleyiniz Hava tahliyesini kontrol ediniz <b>yazısı bir süre sonra ekranda görülür.*</b>	Hav süzgecinin temizlenmesi hatırlatılır.	– Hav süzgecini temizleyiniz. Problem uyarısını silmek için: – OK yazısını onaylayınız.
 Hava kanalını temizleyiniz Hav filtresini temizleyiniz Hava tahliyesini kontrol ediniz <b>yazısı programın sonunda görülür.*</b>	Hava giriş kanalında bir tıkanma olduğu bildirilir.	– Hav süzgecini temizleyiniz. – "Kurutma işlemi çok uzun sürüyor veya durduruluyor." Paragrafı altında yazılan olabilecek tüm sebepleri kontrol ediniz. Problem uyarısını silmek için: – Cihaz kapağını açınız ve kapatınız.
	Hava tahliye kanalı çok uzun olabilir, bu da bir arıza değildir.	– Çok uzun hava tahliye boruları enerji tüketiminin yüksek olması ve program süresinin uzaması demektir.
 Hava kanalını temizleyiniz Hav filtresini temizleyiniz Hava tahliyesini kontrol ediniz F66 <b>yazısı program durduktan sonra görülür.</b>	Hava giriş borusunda bir tıkanma olduğu bildirilmektedir.	– Yukarıdaki açıklamaları okuyunuz. Hata uyarısını silmek için: – OK yazısını onaylayınız.

**\* Bu test uyarısının görülmesi ile ilgili olarak:**

"İlk Çalıştırma, Program Tablosu, Ayarlar", "Menü Ayarları / Kullanıcı Alanı", "Süzgeci Temizleyiniz" ve "Hava Kanalını Temizleyiniz" bölümlerini okuyunuz.

### İyi kurutulmayan çamaşırlar

Problem	Sebeup	Çözüm
<b>Çamaşırlar iyi kurutulmuyorsa?</b>	Kazanda farklı dokumalarda çamaşır bulunabilir.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Sıcak hava ile kurutmaya devam ediniz.</li><li>– Bir sonraki kurutma işleminde daha uygun bir program seçiniz ("İlk Çalıştırma, Program Tablosu, Ayarlar" kitapçığına bakınız).</li></ul>
<b>Kuş tüyü doldurulmuş yastıklarda kurutma işleminden sonra bir koku oluşuyorsa?</b>	Kuş tüyleri doğal bir üründür. Isınica az veya çok kendi kokularını çıkarır.	Koku doğal havalandırma ile azalır.
<b>Sentetik iplikli dokumalarda kurutma işleminden sonra statik yüklenme meydana geliyorsa?</b>	Sentetikler statik yüklemeye yatkındır.	Yıkamada son durulama için kullanılan yumuşatıcı statik yüklemeyi azaltabilir.
<b>Havlar oluşuyorsa?</b>	Kullanım veya yıkama sırasında kumaşlar üzerinde oluşan havlar kurutma işlemi sırasında dokumalardan kopar. Çamaşırlar bundan etkilenmez.	Çamaşırlardan kopan havlar hav süzgeci tarafından toplanır ve kolayca temizlenir ("Temizlik ev Bakım" böl.bak.).

## Arızalarda Yardım

Diğer Problemler		
Problem	Sebeup	Çözüm
<b>Kurutma işlemi çok uzun sürüyor veya program durduruluyorsa?</b>	Hava kanalı/Hava girişı temizliği talep edilebilir.	Lütfen tüm olası sebepleri kontrol ediniz.
	Hav süzgeci biriken havlar sebebiyle tıkanmış olabilir.	– Havları toplayınız.
	Hava giriş kanalı hav ve saçlarla tıkanmış olabilir.	– Hava giriş kanalını temizleyiniz. – Çamaşır doldurma kapağındaki kapakçığı çıkartınız ve altındaki hava giriş kanalını temizleyiniz.
	Hava tahliye kanalı veya ağızı biriken saçlarla ve havlarla tıkanmış olabilir.	– Hava tahliye kanalının tüm parçalarını kontrol ediniz ve temizleyiniz (örneğin: baca, kafes, dirsek veya baca dönüşleri gibi)
	Makinenin kurulduğu alan çok küçük olduğu için hava girişı yetersiz olabilir.	Kurutma sırasında hava girişı için kapı ve pencereleri açınız.
	Çamaşırılar yeterli derecede sıkılmamış olabilir.	Bundan sonra çamaşırılar çamaşır makinesinde daha yüksek bir devirde sıkınız.
	Kurutma makinesi aşırı doldurulmuş olabilir.	Her program için öngörülen maksimum doldurma miktarına dikkat ediniz.
	Metal fermuarlar nedeniyle çamaşırın nem derecesi kesin bildirilmemiş olabilir.	– Bundan sonraki kurutma işlemlerinde fermuarları açınız. Problem yeniden tekrarlırsa uzun fermuarlı giysileri sıcak hava programında kurutunuz.

Problem	Sebeup	Çözüm
<b>Kazanda kondense su oluşuyorsa?</b>	Kurutma makinesi bir baca sistemine bağlanmış olabilir.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Kurutma makinesi ancak bir klepe ile baca sistemine bağlanabilir.</li><li>– Düzenli olarak klepeyi kontrol ediniz ve gerekirse yenisi ile değiştiriniz.</li></ul>

## Arızalarda Yardım

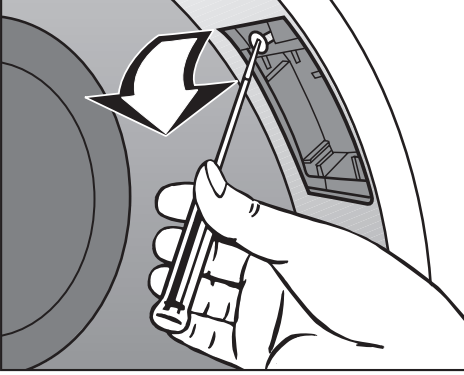
Problem	Sebeup	Çözüm
<b>Program başlatılmıyorsa ve ekran kararmışsa?</b>	Kurutma makinesine cereyan gelmemektedir.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Kurutma makinesi elektrik şebekesine bağlanmış mıdır?</li><li>– Kapak kapalı mıdır?</li><li>– Sigortalar sağlam mıdır?</li></ul> <p>Bir elektrik kesintisinden sonra şebekeye tekrar cereyan geldiğinde <i>OK</i> ile onaylayınız ve programı yeniden başlatınız.</p>
<b>Ekran kararmış ve <i>Başlat/Start</i>-tuşunun ışığı yavaşça yanıp sönüyorsa?</b>	Ekran enerji tasarrufu açısında otomatik olarak kararır.	Bir tuşa basıldıktan sonra ekran ve çoklu fonksiyon seçme düğmesi aydınlatılır.
<b>Ekran da yabancı bir lisan görülüyorsa?</b>	Lisan uyarı değıştirilmiş olabilir.	Lisan ayarını değıştiriniz. <b>Bayrak sembolü</b>  sizin için yönlendirici olacaktır.
<b><i>Start/Başlatma</i>-tuşun ışığı program seçiminde yanıp sönüyorsa?</b>	Yanıp sönme bir programın başlatılabileceğini gösterir.	Program başladıktan sonra yanıp sönme hareketi yanmaya dönüşür.
<b>Kazan lambası yanmıyorsa?</b>	Kazan lambası otomatik olarak kapanır (Enerji tasarrufu).	<ul style="list-style-type: none"><li>– Makineyi kapatıp tekrar açınız, lamba yeniden yanacaktır.</li><li>– Bozuk bir ampulü değıştirebilirsiniz: Bu bölümün sonuna bakınız.</li></ul>

### Ampulün Değiştirilmesi

Kurutma makinesini şebeke  
cereyanından ayırınız.

- 1 Kapağı açınız.

Çamaşır doldurma kapağının iç  
tarafında sağda üstte lamba vardır.



- 2 Vidayı sökünüz.
- 3 Kapakçığı aşağıya sarkıtınız.
- 4 Ampulü değiştiriniz.

Isıya dayanıklı ampul sadece yetkili  
Miele servislerinden temin edilebilir.

⚠ Ampul aynı cins ve tip etiketinde  
belirtilen maksimum güce sahip  
olmalıdır.

- 5 Kapakçığı kapatınız.
- 6 Vidayı sıkıştırınız.

⚠ Kapakçığın yerine tam  
oturmasına dikkat ediniz. İçeri  
sızabilecek nem lambanın  
bozulmasına (kısa devre) sebep  
olabilir.

## Arızalarda Yardım

### Aşırı Güç Kapatma İşlemi

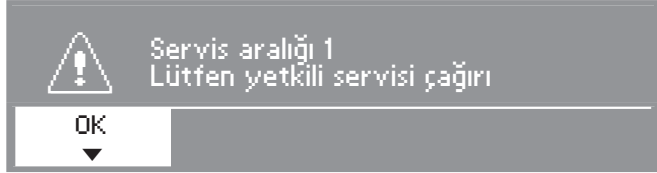
Aşırı güç fonksiyonu devreye alındığında rezistans kapanır ve bir program durdurma uygulanır. Ekranda şu uyarı görülür:

Kaynat./Renkli çam.	Kuru
Kurutma	0:43 h
Maks. yük	

Aşırı güç fonksiyonu sona erdiğinde program otomatik olarak kaldığı yerden devam eder.

### Servis aralığı göstergesi

Makine ekranında "Şebeke açık" yazısından sonra aşağıdaki uyarı görüldüğünde yetkili servis tarafından bir bakım.



Doğrudan seçmeli tuşa  bastıktan veya 5 saniye sonra giriş menüsü tekrar gösterilir.



## Tamirler

Kendinizin gideremediđi arızalar için lütfen:

- Miele Merkez servisine

haber veriniz.

Teknik servis sizden cihazın model ve seri numarasını soracaktır.

Bu bilgileri tip etiketinde bulabilirsiniz.

## Optik Göz - PC

Optik göz **PC** teknik servis tarafından test ve bilgi aktarımı için kullanılacaktır.

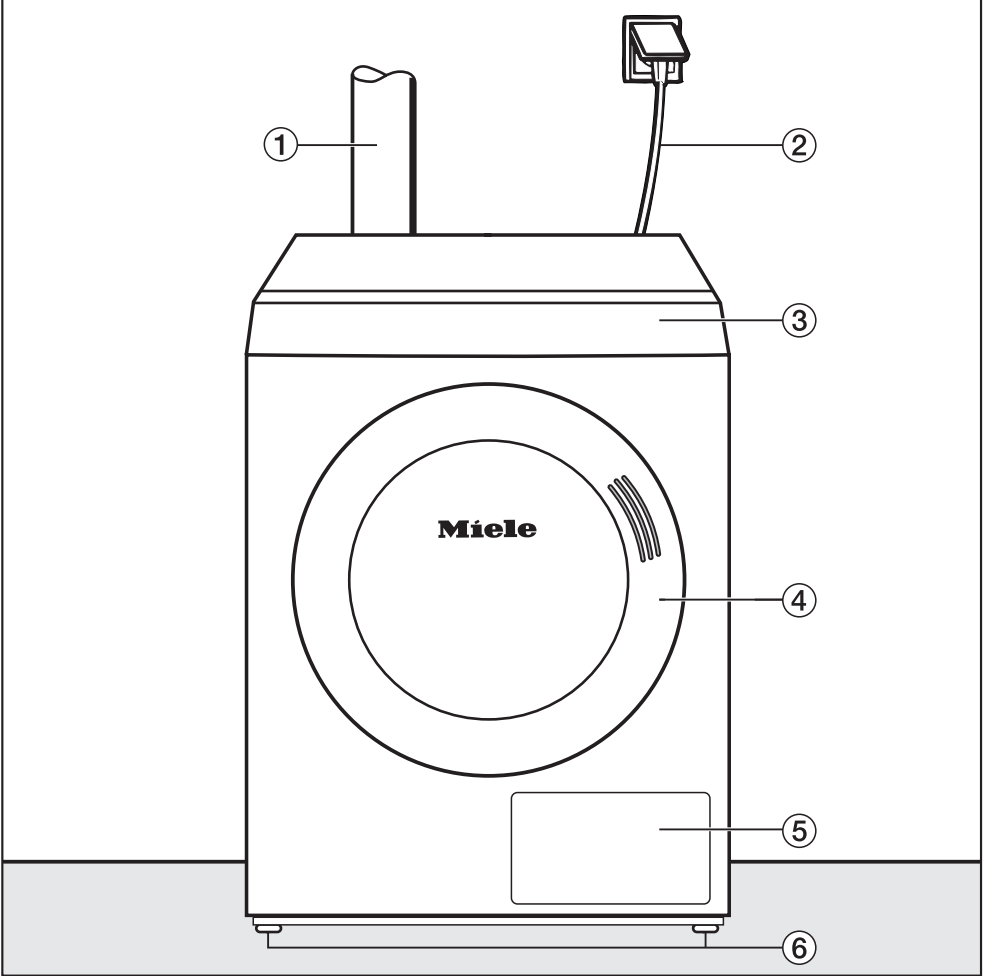
## Sonradan Alınabilen Aksesuar

Bu kurutma makinesine ait aksesuarlar Miele yetkili bayiinden ve teknik servisinden temin edilebilir.

# Kurulma ve Bağlantı

## Kurulma

### Ön Görünüm



① Hava tahliye bağlantısı

② Elektrik bağlantı kablosu

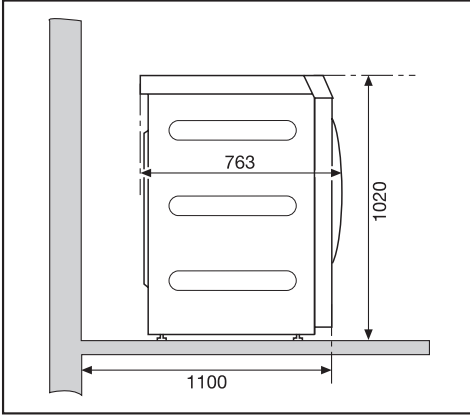
③ Kumanda Paneli

④ Kapak

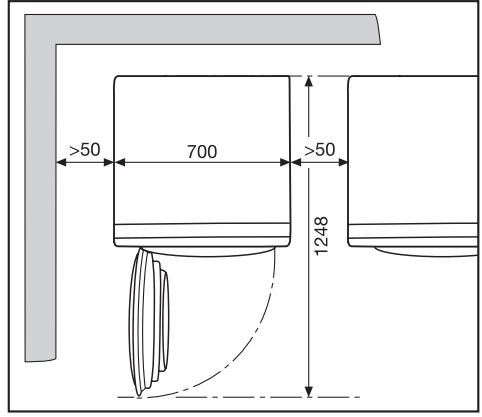
⑤ Hav Filtresi Kapağı

⑥ Dört Adet Vidalı Ayak (yükseklik ayarı)

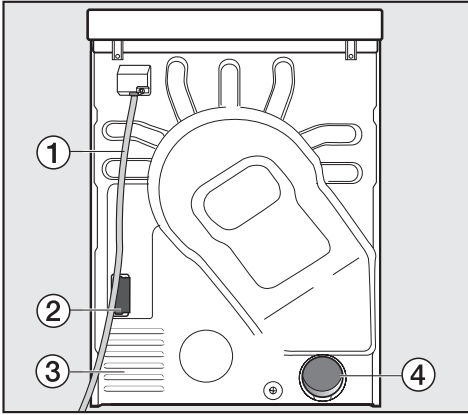
## Yan Görünüm



## Üstten Görünüm



## Arka Görünüm



- 1 Elektrik Bağlantı Kablosu
- 2 İletişim Modül Kutusu
- 3 Kurutma Havası Çekiş Delikleri
- 4 Hava Tahliye Bağlantısı Ø 100 mm

## Baza Takılması

Baza olarak daha sonra çeşitli Miele bazaları alınabilir.

⚠ Kurutma makinesi yerleştirileceği alanda kaymaya karşı emniyete alınmalıdır ("Kurulma" böl.bak.).

## Jeton Ünitesi

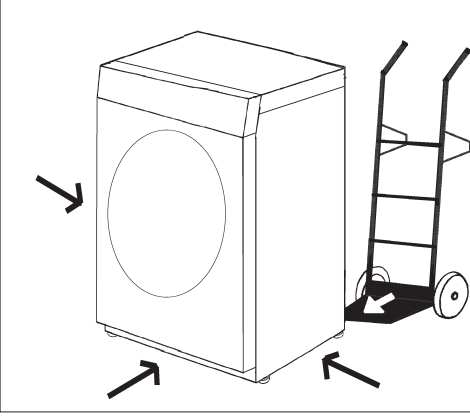
Kurutma makinesine bir adet jeton ünitesi takılabilir (sonradan alınabilir). Miele yetkili servisi kurutma makinesi elektroniklerinde bir ayar yaparak jeton ünitesini makineye bağlayabilir.

⚠ Bozuk para / Jetonları düzenli olarak boşaltınız. Aksi halde jeton ünitesi aşırı bir birikme olur!

# Kurulma ve Bağlantı

## Kurulma

### Taşıma

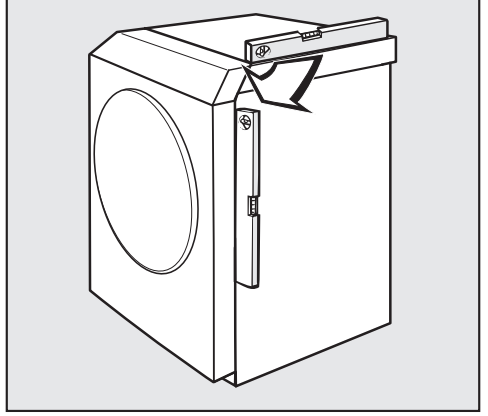


- Kurutma makinesini kurulacağı yere taşıyınız.

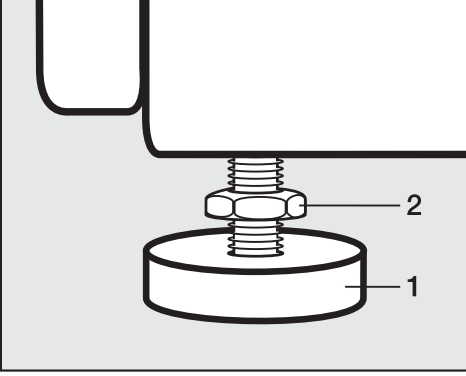
⚠ Taşıma sırasında kurutma makinesinin duruş emniyetine dikkat ediniz.

## Yerleştirme

⚠ Kurutma makinesinin kapak açma boşluğunda sürgülü bir kapı, açılır kapanır bir kapı olmamasına dikkat ediniz.



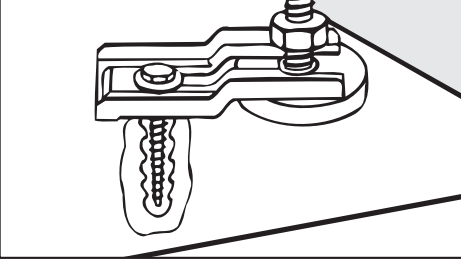
⚠ Kurutma makinesi dik ve sağlam durmalıdır, ancak bu durumda makinenin güvenle çalışması sağlanabilir.



- Vidaları sökünüz (2).
- Cihazın vidalı ayaklarını (1) çevirerek pürüzlü zemin üzerinde makinenin düzgün durmasını sağlayabilirsiniz.
- Vidaları (2) cihaz gövdesine doğru çeviriniz.

# Kurulma ve Bağlantı

## Kaymaya Karşı Önlem



⚠ Aşağıdaki durumlarda kurutma makinesinin kaymaması için önlem olarak vidalı ayaklara sabitleme kilidi\* (sonradan alınabilir) **takılmalıdır.**

### – Binadaki Kaideye Yerleştirme

Binadaki yerleştirme kaidesi uygun olursa sabitleme kilidine gerek kalmayacaktır.

### – Hava tahliye sistemi borularında montaj.

### – Makinenin Deniz Aşırı Ülkelerde Montajı

\* Deniz aşırı gönderilen cihazlarda sabitleme kilidi cihazla verilir.

## Kurulacak Alanın Havalandırılması

⚠ Kurutma işlemi için gereken hava cihazın kurulduğu alandan çekileceği için o yerin çok havalandırılması lazımdır (örneğin duvardaki havalandırma deliklerinden).

⚠ Kurutma makinesi havayı arka tarafından çeker. Bu nedenle makine ile önünde durduğu duvar arasında yeterli bir mesafe bırakılmalıdır. Bu mesafeye dikkat ediniz ("Cihazın Kurulması"). Kurutma makinesinin altı ile zemin arasındaki mesafe de halı veya baza ile asla azaltılmamalıdır. Aksi halde kurutma makinesi için gerekli olan hava ve çalışma imkanı sağlanamaz.

## Elektrik Bağlantısı

Kurutma makinesinin fişi olmayan bir bağlantı kablosu vardır.

⚠ Bağlantı konusunda tip etiketinden gerekli bilgileri alabilirsiniz. Tip etiketindeki değerlerle şebekenin verileri karşılaştırınız.

Elektrik bağlantısı sadece ulusal ve yerel normlara uygun olarak yapılabilir.

Elektrik bağlantısı ancak VDE 0100 normuna veya ulusal ve yerel yönetmeliklere uygun olarak döşenmiş elektrik tesisatına yapılabilir.

Kurutma makinesi uygun bir fişli-soket ile bağlanabilir.

Eğer sabit bağlantı yapılacaksa, binada çok kutuplu bir şalter bulunmalıdır. Ayrıca olarak kontak deliği 3m aralıklı bir şalter kullanılmalıdır. Bunun için şalter, sigorta ve koruyucu üniteler gereklidir.

Priz veya araç sistemi her an ulaşılabilir durumda olmalıdır.


⚠ Kurutma makinesi elektrik şebekesinden ayrılacağı zaman araç ünitesi kapatılabilir veya araçlar daima kontrol edilebilir olmalıdır.

Bağlantının yeni yapılması, tesisatta değişiklik veya koruyucu hattın kontrolü veya doğru sigortanın saptanması daima elektrik bağlantı yönetmeliklerini iyi bilen yetkili ve uzman personel tarafından yapılmalıdır.

⚠ Kurutma makinesi farklı bir voltaja çevrilecekse, bağlantı şemasındaki çevirme talimatına bakılmalıdır. Farklı voltaja çevirme işleri yetkili ve uzman Miele teknik servisi tarafından yerine getirilebilir.

# Hava Tahliye Borularının Montajı

## Temel Kurallar

 Kurutma makinesi ancak kurutma sırasında oluşan nemli havanın takılan hava tahliye boruları ile dışarı atılması durumunda çalıştırılabilir!

Hava tahliye boruları takılırken cihaz elektrige bağlı olmamalıdır.

Hava tahliye borusunun ağızı (örneğin baca girişi) nemli havanın . . . . cihazın bulunduğu alana geri dönmeyecek ;  
. . .binaya zarar vermeyecek veya gereksiz yüklemelere sebep olmayacak şekilde hazırlanmalıdır.

Kurutma için gerekli olan hava makinenin bulunduğu alandan sağlanır. Bu sebeple kurutma sırasında gereken hava için odayı yeterli derecede havalandırınız (aksi halde çıkan gazların geri çekilmesi sonucunda **boğulma tehlikesi** olabilir, kurutma süresi çok uzar), örneğin:

- pencereyi açınız;
- dış duvarda kapatılmayacak havalandırma delikleri hazırlayınız (en az 150 cm<sup>2</sup>);
- Kurutma makinesi açık pencerede çalışabilmesi için pencere şalteri takınız.

## Yapılmaması gerekenler:

- uzun hava tahliye boruları.
- çok sayıda dirsekler.

Aksi halde kurutma süresi uzar ve enerji tüketimi artar.

## Yapılması gerekenler:

- Hava tahliyesi için:  
Hava tahliye hortumu \* veya minimum çapı 100mm olan plastik su tahliye boruları (örneğin: HT-boru sistemleri).
- Dışarı tahliye edilen hava için:  
baca kanalı\* veya pencere bağlantısı\*.

\*Sonradan alınabilen aksesuar



## Toplam Boru Uzunluğu

Dirsek ve farklı yapı parçaları ile hazırlanan hava tahliyesi bir sürtme direnci meydana gelir. Bu sürtme direnci **boru uzunluğunu** gösterir. Boru uzunluğu bir dirseğin 1 metre düz bir plastik su tahliye borusuna ne kadar direnç gösterdiğini belli eder (Tablo I).

Bütün yapı parçalarının boru uzunluğunu hesaplırsanız **toplam boru uzunluğu** ortaya çıkar. Toplam boru uzunluğu ölçüsü toplam hava tahliye sisteminin direncini ortaya koyar.

Daha büyük bir **boru çapı** direnci azalttığından, toplam olarak büyük bir boru uzunluğu daha büyük bir boru çapı gerektirir (Tablo II).

## Uygulama Şekli

1. Düz döşenecek hava tahliye borusu için gereken uzunluğu ölçünüz. Bu değeri boru uzunluğu ile çarpınız **Tablo I**.

2. Gerekli dirsek sayısını ve yapı parçalarını belirleyiniz. Boru uzunluklarını **Tablo I** yardımıyla toplayınız.

3. Bütün boru uzunlukları toplayınız: Toplam boru uzunluğunu elde edeceksiniz.

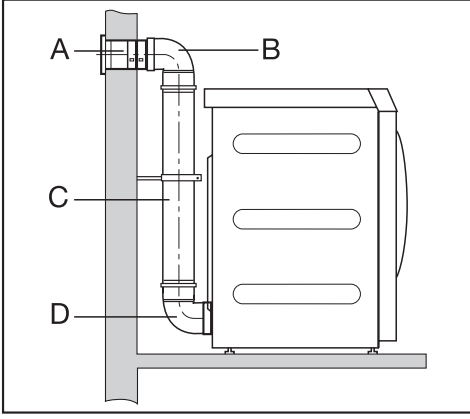
4. Gerekli olan **toplam boru uzunluğu için Tablo II**'ye bakınız.

Tablo I	
Yapı Parçaları	Boru Uzunluğu
<b>Hava Tahliye Hortumu (çok esnek)*</b> <ul style="list-style-type: none"><li>– 1 m düz yerleştirilir</li><li>– 45° Dirsek (Dönüş derecesi = 0,25 m)</li><li>– 90° Dirsek (Dönüş derecesi = 0,25 m)</li></ul>	1,8 m 1,5 m 2,5 m
<b>Hava tahliye hortumu çok esnek veya Alu-Flex)* / Plastik su tahliye borusu</b> <ul style="list-style-type: none"><li>– 1 m <u>düz</u> döşenir / veya 1 m düz boru</li><li>– 45° Dirsek (Dönüş derecesi = 0,25 m)</li><li>– 90° Dirsek (Dönüş derecesi = 0,25 m)</li></ul>	1,0 m 0,6 m 0,8 m
<b>Baca* veya pencere bağlantısı*</b> <ul style="list-style-type: none"><li>– kafesli</li><li>– klepeli (sallanan klepe)</li></ul>	3,8 m 1,5 m
<b>Klepe* Hava tahliye kanalına takılır</b> ("Hava tahliye toplanma kanalı" böl.bak.)	14,3 m
* sonradan alınabilen aksesuar	

Tablo II	
Maks. toplam boru uzunluğu	gerekli çap ölçüsü
20 m	100 mm
40 m	125 mm
80 m	150 mm

# Hava Tahliye Borularının Montajı

## Hesaplama Örneği

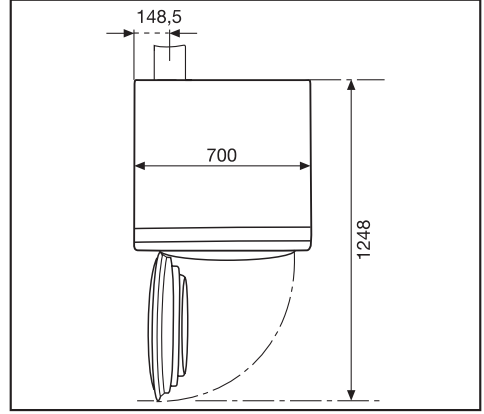


<b>A</b>	<b>Kafesli baca kanalı</b>	= 1 x 3,8 m Boru uzunluğu	= 3,8 m
<b>B/D</b>	<b>2 Dirsek, 90°</b>	= 2 x 0,8 m Boru uzunluğu	= 1,6 m
<b>C</b>	<b>0,5 m Plastik su tahliye borusu</b>	= 0,5 x 1 m Boru uzunluğu	= 0,5 m
<b>Toplam boru uzunluğu</b>			= 5,9 m

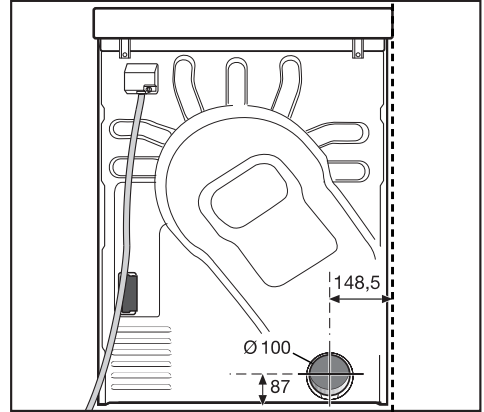
Sonuç: Toplam boru uzunluğu 20 metreden daha azdır ( Tablo II'ye göre).  
Bu nedenle 100mm'lik boru uzunluğu yeterli olacaktır.

## Hava tahliye bağlantı ölçümü

### Üstten görünüm



### Arka görünüm



# Hava Tahliye Borularının Montajı

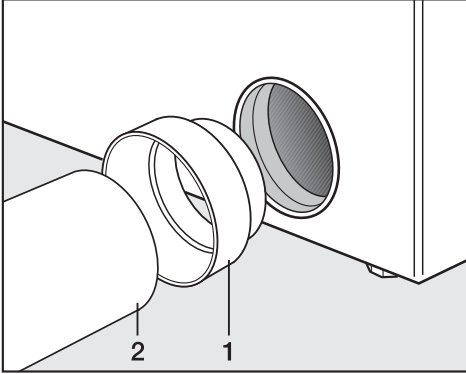
## Geçmeli Borulu Hava Tahliye Sistemi

Bağlantı boruları ile bir boru sistemi monte edebilirsiniz.

Gerekli olanlar:

- bir bağlantı borusu.
- bir baca borusu\* veya bir pencere bağlantısı\*.
- Plastik su tahliye borusunu dışardan alabilirsiniz. 100 mm'den daha büyük boru çaplarında ilave bir geçiş borularına gerek olacaktır Ø 100'den 125 mm'ye) .

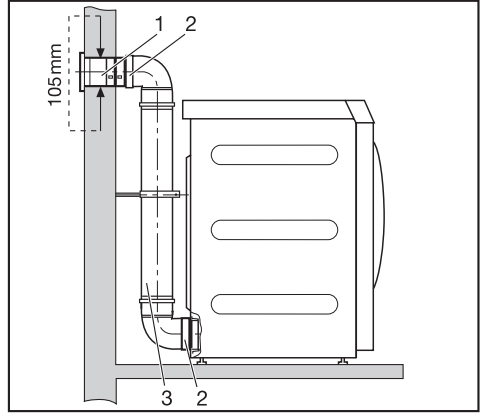
(\* sonradan alınabilen aksesuar)



- Bağlantı borusunu (1) ve (2) borusunu takınız.

Kurutma makinesini sabitleme kilidi ile kaymaya karşı emniyete alınız.

Örnek: Baca borusuna bağlantı



1. Baca borusu  
(Miele baca borusu ile bir montaj talimatı verilir)
2. Bağlantı boruları
3. Plastik su tahliye boruları,  
Çap DN 100

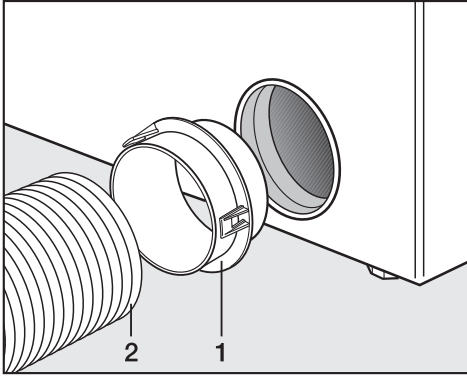
# Hava Tahliye Borularının Montajı

Bir hava tahliye hortumunu adaptörle takabilirsiniz.

Bunun için gerekli olanlar:

- bir adaptör.
- bir hava tahliye hortumu\* (çok esnek, esnek veya esnek alüminyum boru).
- bir baca kanalı\* veya bir pencere bağlantısı\*.

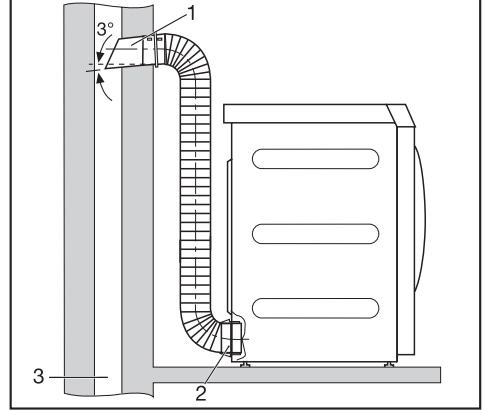
\* (sonradan alınabilen aksesuar)



- Adaptörü (1) ve hava tahliye hortumunu\* (2) takınız.

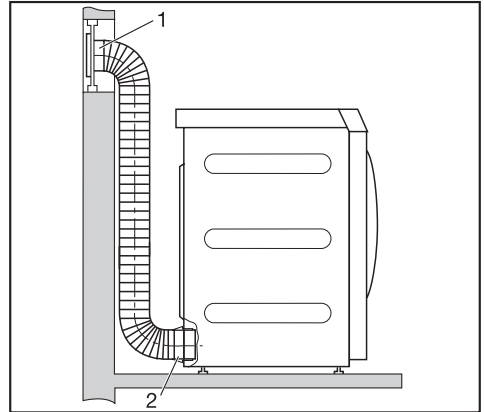
Örnek: Hava tahliye baca-bağlantısı

⚠ Tahliye edilecek hava bir ısıtma cihazının bağlı olduğu ve o anda faal olan bir bacaya verilemez.



1. Bağlantı boruları  
(= Miele baca borusu parçaları)
2. Esnek hava tahliye hortumu adaptörü
3. Hava tahliye bacası, neme karşı izole edilmiş

Örnek: Pencere bağlantısı



1. Pencere bağlantısı (Pleksiglas cama takılır)  
( Miele pencere bağlantısı için bir montaj talimatı verilir)
2. Esnek hava tahliye hortumu için adaptör

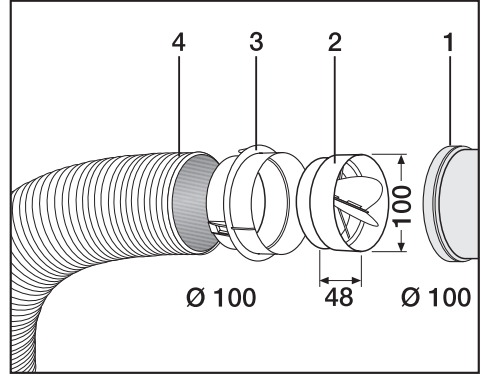
## Hava Tahliyesi Toplanma Kanalı

⚠ Her kurutma makinesi için bir klepe doğrudan toplama kanalına **takılmalıdır!** Bunun için sonradan alınabilen aksesuar\* (sağa bakınız) gereklidir.

⚠ Dikkat edilmezse kurutma makinesi zarar görebilir ve elektrik güvenliği tehlikeye girebilir!

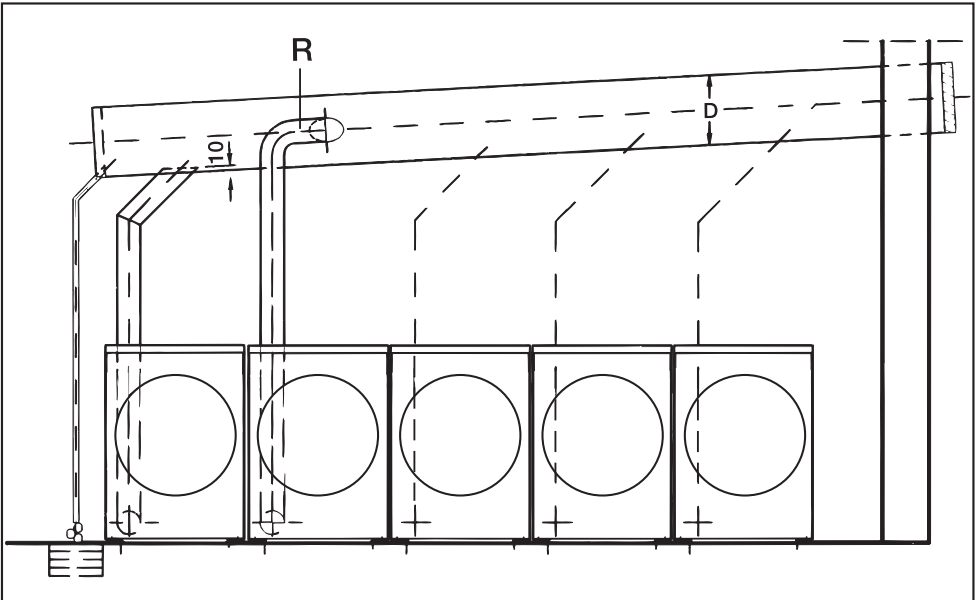
3 ile en fazla 5 kurutma makinesine kadar boru çapı **D** büyütülmelidir.

Kurutma Mak. Sayısı	Tablo II'den boru çapı büyütme faktörü
3	1,25
4 - 5	1,5



- 1 Toplama kanalına bağlantı
- 2 Miele klepe\*
- 3 ilave Miele Adaptörler\*
- 4 Miele hava tahliye hortumu\*, çok esnek

■ Klepeyi (2) adaptörün (3) içine doğru tam olarak bastırınız.



## Teknik Veriler

Yükseklik	1020 mm
Genişlik	700 mm
Derinlik	763 mm
Kapak açıkken derinlik	1248 mm
Ağırlık	77 kg
Kazan kapasitesi	180 l
Maks. Doluluk miktarı	9 kg (kuru çam. ağırlığı)
Bağlantı borusu uzunluğu	1600 mm
Şebeke akımı	} Tip etiketine bakınız
Bağlantı değeri	
Sigorta	
Ampul gücü	
Bildirilen test işareti	
Maks. zemin yüklemesi(çalışırken)	1020 N (yakl. 102 kg)
Ürün emniyeti için norm uygulaması	EN 10472, EN 60335 sayılı Avrupa normları
Çalışma ortamındaki ses seviyesi ISO 11204/11203 sayılı Avrupa normuna uygundur.	< 70 dB re 20 µPa



## **Satış ve Pazarlama Şirketinin Adresi:**

Miele Elektrikli Aletler  
Dış Tic. ve Paz. Ltd. Şti.  
Güvercin Sok. No. 10  
80620 LEVENT/İSTANBUL  
Tel: 0212 386 08 00 (Pbx)  
Fax: 0212 325 84 49  
Servis: 0212 444 11 22  
E-Mail: info@miele-tr.com  
İnternet: www.miele.com.tr

## **Üretici Adresi:**

Almanya  
Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh